

Консультативный комитет по защите прав

Девятая сессия
Женева, 3 – 5 марта 2014 г.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЦЕНТРА ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ

Документ подготовлен Секретариатом

В настоящем документе содержится краткое описание мероприятий, реализованных Центром Всемирной организации интеллектуальной собственности по арбитражу и посредничеству (Центром). Раздел I посвящен предоставлению услуг по разрешению споров с помощью механизмов альтернативного урегулирования споров (АУС), таких как посредничество, арбитраж и вынесение экспертных решений, которые служат для сторон частным форумом для урегулирования их споров. В разделах II и III приведена информация об административном управлении Центром процедуры урегулирования споров относительно доменных имен в рамках нескольких механизмов, а также о связанных с этим изменениях в политике.

I. АРБИТРАЖ И ПОСРЕДНИЧЕСТВО В УРЕГУЛИРОВАНИИ СПОРОВ, КАСАЮЩИХСЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

A. РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ АРБИТРАЖА И ПОСРЕДНИЧЕСТВА

1. С момента создания Центра в 1994 г. он занимался содействием на некоммерческой основе разрешению международных коммерческих споров между частными сторонами с помощью механизмов АУС. С этой целью ВОИС разработала при содействии ведущих экспертов по вопросам урегулирования международных споров и интеллектуальной собственности (ИС) правила ВОИС в области посредничества, арбитража, ускоренного арбитража и вынесения экспертных решений.

2. В этих правилах предусмотрено создание механизмов АУС с различными характеристиками. Посредничество — это неофициальная процедура, в ходе которой стороны урегулируют возникший между ними спор с помощью нейтрального посредника. Арбитраж носит более официальный характер, это юридически обязательная процедура, при которой спор передается на рассмотрение одного или нескольких арбитров, которые выносят по нему окончательное решение. Помимо обычного арбитража Центр предлагает арбитраж в ускоренном порядке; в этом случае спор рассматривается в более короткие сроки и по более низким тарифам. При вынесении экспертного решения вопрос технического, научного или связанного с ними делового характера между сторонами передается на рассмотрение одного или нескольких экспертов, которые выносят по нему решение. Такое решение носит юридически обязательный характер, если только стороны не достигнут соглашения о противном. Стороны могут прибегнуть к любой из этих процедур для разрешения спора по отдельности, либо использовать их в сочетании для оптимизации рассмотрения спора и получаемого результата¹.

3. К настоящему времени Центр рассмотрел более 350 споров в соответствии с правилами ВОИС², при этом за последние три года его нагрузка увеличилась на 27 процентов. Из споров, рассмотренных Центром с применением арбитража и посредничества, в 57 процентах случаев применялась процедура посредничества, в 19 процентах — процедура ускоренного арбитража и в 24 процентах — процедура арбитража. Из сторон споров, рассматривавшихся с применением процедур посредничества и арбитража ВОИС, 33 процента работали в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), 14 процентов — в области фармацевтики, биотехнологии и биологических наук, 16 процентов — в области машиностроения, 10 процентов — в индустрии развлечений, 4 процента — в производстве предметов роскоши, 1 процент — в химической промышленности, и в 22 процентах споров стороны работали в других областях.

4. Большая часть рассматривавшихся ВОИС споров касалась положений о разрешении будущих споров, включенных в соглашения, таких как соглашения о сбыте предметов искусства, по вопросам авторского права, о распространении фармацевтической продукции, соглашения в области ИКТ, включая лицензии на программное обеспечение, соглашения о совместных предприятиях, патентном лицензировании, соглашения о проведении научно-исследовательских работ, соглашения об урегулировании предыдущих судебных тяжб, соглашения о передаче технологий, соглашения, касающиеся телекоммуникаций, и соглашения о сосуществовании товарных знаков. За последние годы в Центре было отмечено увеличение числа внедоговорных споров, в том числе споров о нарушении патентных прав, которые передавались на рассмотрение ВОИС с использованием посредничества или арбитража посредством отдельных соглашений о передаче спора на рассмотрение.

5. Хотя правила ВОИС подходят для урегулирования всех коммерческих споров, в них содержатся положения о конфиденциальности и о технических и экспериментальных доказательствах, посещениях мест, условленных первоисточниках и моделях и коммерческой тайне, которые представляю особый интерес для сторон в спорах по ИС. И действительно, большая часть споров, рассматриваемых Центром с применением арбитража и посредничества, касается вопросов интеллектуальной собственности, при этом наибольшая часть их связана с патентами (39%), законодательством в области ИТ (21%), товарными знаками (15%) и авторским правом (8%). Остальные 17% споров касаются других вопросов, в том числе общих коммерческих споров, передаваемых для разрешения в соответствии с правилами ВОИС.

¹ С обзором процедур АУС ВОИС можно ознакомиться по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/center/wipo-adr.html>.

² Статистические данные о спорах, рассмотренных Центром, опубликованы по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/center/caseload.html>.

6. В шестидесяти восьми процентах рассмотренных ВОИС споров стороны представляли различные страны, в том числе (в алфавитном порядке) Австрию, Германию, Данию, Израиль, Индию, Ирландию, Испанию, Италию, Кипр, Китай, Мальту, Нидерланды, Панаму, Румынию, Российскую Федерацию, Сингапур, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Турцию, Финляндию, Францию, Швейцарию, Южную Африку, Японию.

7. В целях экономии времени и средств при проведении процедур ВОИС, а также достижения решения, имеющего обязательную силу на международном уровне, Центр на регулярной основе содействует сторонам в составлении положений, касающихся урегулирования споров в связи с договорами, и соглашений о передаче спора на урегулирование с применением посредничества. После того, как спор начинает рассматриваться в ВОИС, Центр оказывает следующее содействие³:

- По требованию сторон Центр обеспечивает выбор и назначение посредника и одного или нескольких арбитров или экспертов. Из своей базы данных, в которой насчитывается более 1500 нейтральных специалистов из более чем 70 стран, Центр составляет для сторон список кандидатов, обладающих компетенцией в предмете спора, в чьи задачи входит проведение процедуры при экономии времени и средств.

- Центр предоставляет сторонам и арбитражному суду, посредникам или экспертам руководящие указания относительно применения соответствующих правил процедуры, с тем чтобы обеспечить эффективность процедуры и оптимальную связь.

- Центр устанавливает размер гонорара нейтральных специалистов в ходе консультаций со сторонами и нейтральными специалистами и разрешает другие финансовые вопросы, связанные с разбирательством. Он получает от сторон взносы в размере сметной стоимости разбирательства, и выплачивает из этих средств гонорары нейтральным специалистам, а также оплачивает любые другие услуги и помещения, необходимые для проведения разбирательства, такие как услуги переводчиков, если таковые требуются.

- Если слушания проводятся, как это бывает в случае с большинством споров, рассматриваемых с применением арбитража и посредничества ВОИС, в Женеве, Центр безвозмездно предоставляет помещения. В тех случаях, когда разбирательство проводится в других местах, он оказывает сторонам помощь в аренде соответствующих конференц-залов и других помещений.

- Помимо этого Центр по просьбе сторон предоставляет в их распоряжение Электронный модуль ВОИС для рассмотрения споров (WIPO ECAF), с помощью которого стороны, нейтральные специалисты и представители Центра могут, находясь в любой части мира, безопасно подавать, хранить документы, относящиеся к предмету разбирательства, в электронном онлайн-файле и осуществлять поиск по ним⁴.

- В целом, Центр готов предоставлять и другие услуги и выполнять другие функции, которые могут потребоваться, например, оказывать сторонам содействие

³ Обзор видов помощи, оказываемой Центром, можно найти по адресам:

<http://www.wipo.int/amc/en/center/faq/index.html> и

http://www.wipo.int/export/sites/www/freepublications/en/arbitration/446/wipo_pub_446.pdf.

⁴ Подробную информацию об ECAF см. на вебсайте: <http://www.wipo.int/amc/en/ecaf/index.html>.

в организации вспомогательных услуг, включая перевод, устный перевод и секретарские функции.

8. С тем чтобы оптимизировать синергетическое взаимодействие между различными службами ВОИС в интересах клиентов, были снижены тарифы на рассмотрение Центром споров с участием пользователей Договора о патентной кооперации (РСТ), Мадридской системы для международной регистрации знаков, Гаагской системы международной регистрации образцов и пользователей WIPO Green⁵.

9. Двадцать четыре процента споров, рассматриваемых с применением посредничества и арбитража ВОИС основаны на соглашениях, в которых предусмотрена передача существующих споров на рассмотрение с применением посредничества или (ускоренного) арбитража ВОИС. В качестве примера такого спора можно привести спор о нарушении патентных прав, переданный на арбитраж ВОИС после разбирательства в нескольких юрисдикциях. Спор между компаниями касался якобы имевшего место нарушения патента на товары потребления. Арбитражный суд в составе трех человек должен был принять решение о том, были ли нарушены указанные патентные права при производстве и реализации определенных товаров. Соглашение о передаче на спора на урегулирование с применением посредничества и соблюдение процессуальных сроков в ходе последующего процесса арбитража свидетельствовало об обоюдной заинтересованности сторон в том, чтобы разрешить спор без лишних временных и материальных затрат. Стороны приняли порекомендованных Центром арбитров ВОИС, имеющих значительный опыт в вопросах арбитража и патентного права. После обмена письменными представлениями арбитражный суд в течение дня выслушал другие заявления и показания свидетелей-экспертов. В соответствии с согласованным сторонами графиком окончательное решение было вынесено в течение пяти месяцев с момента начала арбитражного разбирательства, что послужило завершением спора, который изначально передавался на рассмотрение суда.

В. УСЛУГИ ПО АУС В КОНКРЕТНЫХ СЕКТОРАХ

10. Хотя стандартные правила ВОИС в области посредничества, арбитража, ускоренного арбитража и вынесения экспертных решений в целом применимы к всем спорам в области ИС и торговым спорам, в некоторых видах сделок с ИС было бы крайне полезно провести целенаправленную корректировку стандартной нормативной базы ВОИС, касающейся АУС⁶. Центр старается учитывать особые потребности в плане разрешения споров в конкретных областях и с этой целью взаимодействует с владельцами и пользователями прав ИС, представляющими их организациями и ассоциациями, а также с заинтересованными организациями и внешними экспертами.

⁵ С таблицей сниженных сборов и тарифов в связи с посредничеством, арбитражем/ускоренным арбитражем и вынесением экспертных решений ВОИС, можно ознакомиться по следующим адресам соответственно: <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/fees/amended.html>, <http://www.wipo.int/amc/en/arbitration/fees/amended.html> и <http://www.wipo.int/amc/en/expert-determination/fees/amended.html>.

⁶ С обзором услуг по альтернативному урегулированию споров (АУС), оказываемых ВОИС конкретным секторам, можно ознакомиться по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/>.

11. Корректировка услуг по АУС может включать в себя различные элементы в зависимости от запросов пользователей, их потребностей в разрешении споров и возможностей внешнего сотрудничества. К числу таких элементов может относиться подготовка проектов и пересмотр правил АУС и пунктов договоров об урегулировании споров, разработка типовых договоров, кодексов поведения для организаций, и односторонних заявлений с изложением позиции относительно урегулирования спора. Помимо этого среди них может быть создание специализированных групп посредников, арбитров и экспертов имеющих соответствующую квалификацию и представляющих соответствующие юрисдикции, разработка шкал сборов и издержек для конкретных контекстов, а также специальных программ подготовки для конкретных групп пользователей⁷.

12. В числе основных областей, охваченных к настоящему времени, можно назвать следующие (перечислены в алфавитном порядке): ведомства интеллектуальной собственности, ИКТ (включая патентные стандарты), искусство и культурное наследие, исследования и разработки/передача технологий, кинопромышленность и средства информации.

(i) Искусство и культурное наследие

13. Международный совет музеев (МСМ) и ВОИС совместно разработали специальную процедуру посредничества⁸ для урегулирования споров в области искусства и культурного наследия. Правилами посредничества МСМ-ВОИС предусмотрена специальная схема, к которой могут прибегнуть стороны для урегулирования спора в этой области. В Центр уже поступил ряд просьб о передаче таких споров для урегулирования в соответствии с правилами посредничества МСМ-ВОИС.

(ii) Кинопромышленность и средства массовой информации

14. В связи с образованием и развитием по всему миру новых центров кинопромышленности и телевидения Центр разработал правила по посредничеству и ускоренному арбитражу ВОИС для кинопромышленности и СМИ⁹, а также специальные типовые положения договора и соглашения о передаче спора для урегулирования с применением арбитража, с тем чтобы создать нормативно-правовую основу АУС, которая позволит экономии времени и средств при урегулировании споров. Для споров, передаваемых для урегулирования в соответствии с Правилами ВОИС по посредничеству и ускоренному арбитражу ВОИС для кинопромышленности и СМИ, была аналогичным образом адаптирована и таблица сборов и тарифов¹⁰.

15. Помимо этого Центр сотрудничает с Ассоциацией по признанию и охране форматов (ФРАПА) над созданием возможностей по альтернативному урегулированию споров, касающихся формата телепрограмм.

⁷ Перечень всех практикумов и других мероприятий, проводимых Центром, опубликован по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/events/index.html>.

⁸ Информацию о посредничестве МСМ-ВОИС в спорах в области искусства и культурного наследия можно найти по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/art/icom>.

⁹ Обзор Правил ВОИС по посредничеству и ускоренному арбитражу для кинопромышленности и СМИ размещены по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/film/>, а с полным текстом Правил можно ознакомиться по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/film/rules/>.

¹⁰ См. <http://www.wipo.int/amc/en/film/fees/index.html>.

(iii) Информационно-коммуникационные технологии

16. Тридцать три процента споров, рассматриваемых Центром с применением посредничества и арбитража в соответствии с правилами ВОИС, относятся к сфере ИКТ. Центр установил партнерские отношения с Сингапурской федерацией информационно-коммуникационных технологий (СиТФ). В рамках этого партнерства Центр снизил тарифы на свои услуги для членов Федерации. Положение о посредничестве ВОИС было включено в стандартные положения программы "MatchIT" Федерации, в рамках которой Федерация предоставляет своим членам услуги по поиску поставщиков необходимых им деловых решений.

17. Помимо этого Центр совместно с организациями по стандартизации, в том числе с Европейским институтом стандартов в области телекоммуникаций (ЕИСТ) и консорциумом "Диджитал видео бродкастинг проджект" (ДВБ) рассматривает возможности использования арбитража ВОИС в контексте патентных прав в связи со стандартами в области информационно-коммуникационных технологий. Центр публикует адаптированные типовые соглашения о передаче споров на рассмотрение с применением посредничества ВОИС, которыми стороны могут воспользоваться для передачи для урегулирования с применением арбитража ВОИС или ускоренного арбитража ВОИС спора, касающегося назначения решения относительно справедливых, разумных и недискриминационных условий¹¹.

(iv) Ведомства интеллектуальной собственности

18. С недавнего времени Центр предлагает ведомствам интеллектуальной собственности услуги по созданию факультативных механизмов для урегулирования споров. Цель такого сотрудничества, в рамках которого также реализуются учебные программы и осуществляется администрирование споров, состоит в создании экономичных и гибких вариантов, с помощью которых стороны могли бы разрешать споры в отношении заявок, находящихся на рассмотрении, или уже оформленных прав в рамках ведомств интеллектуальной собственности.

19. После разработки совместной процедуры урегулирования споров для упрощения посредничества в спорах по товарным знакам в Ведомстве интеллектуальной собственности Сингапура (ВИСС) Центр выполнил административные функции в отношении первых из таких споров¹². Сейчас проводится оценка этого опыта и возможности его использования в отношении споров по патентам и образцам, находящихся на рассмотрении ВИСС.

20. Помимо этого Центр принимает участие в разработке возможных процедур посредничества и арбитража в разбирательствах по товарным знакам и патентам, ведущихся Бразильским национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ). Этот институт назначил Центр органом, администрирующим такие споры с применением посредничества и арбитража в тех случаях, когда одна или обе стороны домицилированы за пределами Бразилии¹³.

¹¹ С этими соглашениями можно ознакомиться по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ict/frand/>.

¹² Информация о посредничестве ВОИС в разбирательствах, начатых в Ведомстве интеллектуальной собственности Сингапура (ВИСС), опубликована по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/mediation/>.

¹³ Информация о посредничестве ВОИС в разбирательствах, начатых в Бразильском институте промышленной собственности (ИНПИ), опубликована по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/inpibr/>.

(v) Научно-исследовательская работа / передача технологий

21. Еще одной сферой деятельности Центра является оказание консультативных и административных услуг в помощь сторонам споров, связанных с научно-исследовательской работой и передачей технологий. Стороны, участвующие в договорах на проведение научно-исследовательских работ и научно-исследовательском сотрудничестве, часто пользуются типовыми соглашениями в качестве основы для составления и согласования договоров. В качестве одного из примеров здесь можно привести финансируемое за счет седьмой Рамочной программы ЕС (РП7) многостороннее сотрудничество, в рамках которого стороны используют типовое соглашение о создании консорциума ДЕСКА, содержащее с 2011 г. рекомендацию о посредничестве и ускоренном арбитраже ВОИС¹⁴. Типовое соглашение ДЕСКА охватывает многие отрасли на международном уровне, и к нему могут также присоединиться участники научно-исследовательских консорциумов из неевропейских стран. Пользователи типового соглашения ДЕСКА меняют свои внутренние процедуры урегулирования споров для обеспечения согласованного применения соответствующих положений ВОИС. Пользователи ДЕСКА могут воспользоваться услугами Центра по урегулированию споров по сниженным тарифам.

22. Помимо этого австрийскими университетами и компаниями было разработано и опубликовано в октябре 2013 г. Руководство по соглашениям в области интеллектуальной собственности (РСОИС), в котором содержится подборка типовых соглашений, таких как соглашение о передаче прав, соглашение о неразглашении конфиденциальной информации, соглашение о сотрудничестве в научно-исследовательской работе, рамочное соглашение о сотрудничестве в научно-исследовательской работе, соглашение о передаче материала, а также соглашение о патентном лицензировании и купле-продаже ИС. В качестве рекомендованного пути разрешения споров в этих соглашениях предусмотрено использование ускоренного арбитража ВОИС и посредничества ВОИС с последующим применением ускоренного арбитража ВОИС¹⁵.

23. В связи с интересом к этим вопросам Центр регулярно проводит специально подготовленные учебные программы, посвященные АУС, в сотрудничестве с соответствующими организациями и ассоциациями, в том числе с Ассоциацией менеджеров в области технологий для университетов (АУТМ), ДЕСКА, Европейской ассоциацией управления промышленными исследованиями (ЕИРМА), Европейским

¹⁴ ДЕСКА (сокращение от английского термина "разработка упрощенного соглашения о консорциуме") — это типовое соглашение о консорциуме, изначально разработанное для исследовательских проектов, финансировавшихся по линии Европейской комиссии в рамках Седьмой рамочной программы (РП7) под эгидой Основной группы ДЕСКА. По оценкам, типовым соглашением ДЕСКА пользуются около 75% компаний, исследовательских организаций, университетов и физических лиц, принимающих участие в международных исследовательских проектах, финансируемых в рамках РП7. Эта программа охватывает все связанные с исследованиями инициативы ЕС, в том числе инициативы в области здравоохранения, продовольствия, сельского и рыбного хозяйства, биотехнологий, информационных и телекоммуникационных технологий, нанотехнологий, материалов и новых технологий производства, энергетики, окружающей среды, транспорта (в том числе авиации), социально-экономических наук, космоса и безопасности. См. <http://www.desca-fp7.eu/>.

¹⁵ В РСОИС рассматривается целый ряд типовых соглашений, которые могут использоваться для оформления сделок в области научно-исследовательских работ и коммерческих сделок как на международном уровне, так и внутри Австрии. Эта подборка типовых соглашений была разработана совместно австрийскими университетами и компаниями и призвана способствовать эффективной передаче технологий. РСОИС — проект, реализуемый университетами Австрии при поддержке Национального контактного пункта по вопросам интеллектуальной собственности (НКП ИС) при федеральном министерстве науки и научных исследований, федеральном министерстве экономики, по делам семьи и молодежи и федеральном министерстве транспорта, инноваций и технологий. С типовыми соглашениями РСОИС можно ознакомиться по адресам www.ipag.at (необходимо перейти по ссылке "Expertinnen-/Expertenzugang") и <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/rd/ipag/>.

управлением по связи исследовательских организаций Германии (КОВИ) и Лицензионным обществом (LES).

С. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОПРОС ПО ВОПРОСАМ УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ В СВЯЗИ СО СДЕЛКАМИ В ОБЛАСТИ ТЕХНОЛОГИЙ

24. Проведя международный опрос по вопросам урегулирования споров в связи со сделками в области технологий, Центр в 2013 г. опубликовал доклад о его результатах, в котором приводится информация о практике почти 400 респондентов из более 60 стран и тех соображениях, которыми они руководствуются. Помимо этого в докладе оцениваются нынешнее использование и сравнительные достоинства методов альтернативного урегулирования

споров в связи со сделками в области технологий¹⁶. В результате опроса сформирована статистическая основа для выявления тенденций в урегулировании споров, связанных с технологиями, и обобщения передового опыта, на который смогут опереться заинтересованные стороны при выработке стратегий урегулирования споров. В заключении доклада приводится ряд замечаний, касающихся таких стратегий.

25. В целом в ходе опроса подтвердилось, что стороны соглашений, касающихся технологий, особенно беспокоят финансовые и временные издержки процедур урегулирования споров, особенно в международном контексте. Хотя чаще всего такие споры разрешаются путем судебного разбирательства, как указывают ответы респондентов, варианты АУС привлекательны в связи с более низкими финансовыми и временными издержками, а также в связи с обязательностью их результатов для исполнения, качеством таких результатов и сохранением конфиденциальности. Хотя число споров, передаваемых для урегулирования с использованием АУС ВОИС, увеличивается, по-прежнему можно добиться некоторого повышения эффективности при использовании таких процедур. В частности, в ходе опроса подтвердилось, что имеются значительные возможности для более широкого использования посредничества в недоговорных спорах.

II. УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ, КАСАЮЩИХСЯ ДОМЕННЫХ ИМЕН

A. ЕДИНАЯ ПОЛИТИКА УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ В ОБЛАСТИ ДОМЕННЫХ ИМЕН

26. С системой доменных имен связан ряд трудностей в плане охраны ИС, для преодоления которых в силу глобального характера сети Интернет требуется международный подход. Начиная с 1998 г. ВОИС ведет работу по разрешению этих проблем, разрабатывая с этой целью конкретные решения, в числе которых стоит отметить прежде всего Первый¹⁷ и Второй¹⁸ процессы ВОИС в области доменных имен в Интернете. В частности, Центр предоставляет владельцам товарных знаков эффективные международные механизмы противодействия недобросовестной регистрации и использованию доменных имен в соответствии с их правами на товарные знаки.

¹⁶ См. доклад о результатах опроса и исполнительное резюме по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/center/survey/results.html>.

¹⁷ The Management of Internet Names and Addresses: Intellectual Property Issues – Final Report of the First WIPO Internet Domain Name Process (Управление названиями и адресами в Интернете: Проблемы интеллектуальной собственности. Доклад о Первом процессе ВОИС в области доменных имен в Интернете), публикация ВОИС №439, также размещена по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process1/report>.

¹⁸ The Recognition of Rights and the Use of Names in the Internet Domain Name System – Report of the Second WIPO Internet Domain Name Process (Признание прав и использование названий в системе доменных имен в Интернете. Доклад о Втором процессе ВОИС в области доменных имен в Интернете), публикация ВОИС №843, также размещена по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process2/report>.

27. Центр администрирует процедуры урегулирования споров главным образом в соответствии с Единой политикой урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС). ЕПУС была принята Корпорацией Интернета по присвоению имен и номеров (ИКАНН) на основе рекомендаций, вынесенных ВОИС в ходе Первого процесса в области доменных имен в Интернете. Применение ЕПУС ограничено рассмотрением случаев явно недобросовестной, вводящей в заблуждение регистрации и использования доменных имен, она оказалась весьма популярной среди владельцев товарных знаков. Она не препятствует передаче спора на рассмотрение в компетентный суд ни одной из сторон, однако случаи, когда дела, рассматривавшиеся в соответствии с ЕПУС, передавались затем на рассмотрение в национальные суды, крайне редки¹⁹.

28. С декабря 1999 г. Центр выполнил административное управление в связи с 27 500 споров в соответствии с ЕПУС и на основе ЕПУС. Спрос на эту услугу ВОИС сохранился и в 2013 г.: в этом году владельцы товарных знаков направили в Организацию более 2 500 жалоб. Центр публикует на своем сайте в режиме реального времени статистические данные в помощь сторонам рассматриваемых в ВОИС споров, а также нейтральным специалистам, специалистам по защите товарных знаков, директивным органам по вопросам доменных имен, средствам массовой информации и ученым²⁰.

29. Процедурами Центра ВОИС по урегулированию споров пользуются разнообразные субъекты, включая частных лиц и предприятия, фонды и учреждения. Наибольшее число обращений пришлось на долю истцов, работающих в одной из следующих пяти областей деятельности: розничной торговле, банковском деле и финансах, биотехнологии и фармацевтике, моде, Интернет и информационных технологиях. Часть исков в связи с использованием модных брендов и брендов предметов роскоши составляют жалобы, подаваемые владельцами брендов, заявляющими о случаях контрафакции на веб-страницах под спорными доменными именами. К настоящему времени в разбирательствах в рамках ЕПУС ВОИС принимали участие стороны из 175 стран, что свидетельствует о поистине глобальном масштабе использования этого механизма урегулирования споров. В зависимости от языка применимого соглашения о регистрации спорного доменного имени, процедуры в рамках ЕПУС ВОИС проводились на 20 различных языках²¹.

30. Все решения экспертных комиссий ВОИС опубликованы на сайте Центра. Там размещен подготовленный Центром обзор общих тенденций в решениях по важным вопросам, затрагиваемым в жалобах, Обзор мнений экспертных комиссий ВОИС по отдельным вопросам ЕПУС (WIPO Overview 2.0), в котором обобщен опыт многих тысяч споров, рассмотренных Центром в соответствии с ЕПУС. К созданию этого пользующегося всемирным авторитетом инструмента Центр подтолкнула необходимость максимально полно отразить единое мнение по решениям в рамках ЕПУС, что должно способствовать более согласованной практике ВОИС в области урегулирования споров по процедуре ЕПУС²². Для упрощения доступа к этим решениям в зависимости от их предмета Центр разместил в Интернете Юридический указатель решений, принятых в

¹⁹ См. избранные споры, рассматривавшиеся в соответствии с ЕПУС и переданные в суд, по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/domains/challenged>.

²⁰ Предлагаемые статистические данные подразделяются на множество рубрик, включая такие как: "области деятельности истцов", "названные ответчики", "шрифты доменных имен" и "25 наиболее часто цитируемых в жалобах решений". См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/statistics>.

²¹ Перечисляются в алфавитном порядке: английский, датский, иврит, итальянский, испанский, китайский, корейский, немецкий, нидерландский, норвежский, польский, португальский, румынский, русский, словацкий, турецкий, французский, чешский, шведский, японский.

²² С Обзором можно ознакомиться по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/overview>.

соответствии с ЕПУС ВОИС²³. Он снабжен функцией поиска и пользуется значительной популярностью.

31. В качестве ведущего поставщика услуг по урегулированию споров на основе процедуры ЕПУС Центр отслеживает изменения в системе DNS, стремясь постоянно корректировать свои ресурсы и свою практику. Центр регулярно проводит семинары по вопросам урегулирования споров в области доменных имен для ознакомления заинтересованных сторон с последними прецедентами и изменениями в арбитражной практике²⁴, а также совещания специалистов по доменным именам.

ДОМЕНЫ ВЕРХНЕГО УРОВНЯ С КОДОМ СТРАН (КСДВУ)

32. Хотя применение ЕПУС обязательно лишь в случае с доменными именами, зарегистрированными в родовых доменах верхнего уровня (рДВУ), таких, как .biz, .com, .info, .net и .org, Центр также оказывает содействие многим регистраторам ксДВУ в разработке условий для регистрации и процедур урегулирования споров, соответствующих передовому опыту в области охраны ИС. Эти процедуры, как правило, построены по образцу ЕПУС, но в них могут быть учтены и специфика и особые потребности, связанные с конкретными ксДВУ. В настоящее время Центр оказывает услуги по урегулированию споров в отношении доменных имен 70 регистраторам ксДВУ, в том числе в появившихся в последнее время доменных зонах .FM (Микронезия (Федеративные Штаты)), ML (Мали) и .PW (Палау)²⁵.

ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛИТИКЕ: НОВЫЕ РОДОВЫЕ ДОМЕНЫ ВЕРХНЕГО УРОВНЯ²⁶.

33. В связи с ИКАНН произошел ряд изменений в политике, в результате чего возникли как новые возможности, так и новые трудности для обладателей и пользователей прав ИС. Наиболее значительным из таких изменений стало запланированное ИКАНН введение почти 1400 новых рДВУ. Такие новые рДВУ могут быть "открытыми" (по аналогии с доменами .com) или иметь какие-то конкретные или ограничительные характеристики, например, носить одну из следующих форм: .[бренд], .[город], .[сообщество], .[культура], .[отрасль промышленности], или .[язык]. Второе изменение связано с ведением интернационализированных доменных имен (ИДИ) верхнего уровня. Помимо этого в связи с запланированным ИКАНН расширением системы доменных имен возникают вопросы относительно охраны прав, связанные с Вторым процессом ВОИС в области доменных имен в Интернете.

34. Решение о реализации программы новых рДВУ ИКАНН было официально одобрено в ходе голосования Правления на совещании ИКАНН в Сингапуре 20 июня 2011 г.²⁷ Информация была опубликована в серьезно переработанном "Руководстве кандидата на

²³ Юридический указатель ВОИС стал жизненно-важным специализированным источником, благодаря которому члены экспертных комиссий, стороны споров, ученые и любые заинтересованные лица могут ознакомиться с материалами уже рассмотренных ВОИС споров. Указатель на периодической основе обновляется, в него включаются новые рубрики, которые касаются в первую очередь изменений в системе доменных имен; он размещен по адресу <http://www.wipo.int/cgi-bin/domains/search/legalindex>.

²⁴ См. сноску 2 выше.

²⁵ С полным перечнем ксДВУ, в отношении которых Центр остался органом, предоставляющим услуги по урегулированию споров в отношении доменных имен, можно ознакомиться по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/domains/cctld>.

²⁶ См. WO/GA/43/17.

²⁷ См. <http://www.icann.org/ru/groups/board/documents/resolutions-20jun11-ru.htm>. Более подробно об истории вопроса, в том числе справочные материалы см. в документе WO/GA/39/10, в частности, в пункте 14.

рДВУ²⁸. Присвоение первых новых рДВУ было начато в конце 2013 г. (как ожидается, со временем поступят новые заявки).

35. Хотя Центр по-прежнему заинтересован во взаимодействии с партнерами в интересах обеспечения соблюдения общих принципов охраны прав ИС в любых новых рДВУ, утвержденных ИКАНН, ряд механизмов охраны прав (МОП), возникших на основе некоторых комитетов и процессов в рамках ИКАНН для новых рДВУ, как представляется, работают не столь эффективно, как предполагалось, как в оперативном отношении, так и в вопросах существа²⁹. Ниже приводится подробное описание утвержденных ИКАНН МОП для верхнего уровня и второго уровня соответственно.

(i) Механизмы охраны прав верхнего уровня

- Процедура урегулирования споров, предшествующая присуждению ДВУ

36. Этот механизм позволяет обладателям товарных знаков подавать возражения на основании юридических прав в связи с заявками на регистрацию новых рДВУ высокого уровня, когда такие возражения отвечают некоторым конкретным критериям (другими основаниями для подачи возражений, признаваемыми ИКАНН, являются: 'возражения, основанные на смешении в доменной строке', 'возражения, основанные на интересах сообщества' и 'возражения, основанные на ограниченном общественном интересе'³⁰). Центр оказывал помощь ИКАНН в разработке процедурных правил для возражений на основании юридических прав, опирающихся на Совместную рекомендацию ВОИС о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности на обозначения в Интернете³¹ (Совместная рекомендация), принятую Генеральной Ассамблеей ВОИС в сентябре 2001 г.

37. Центр был назначен ИКАНН эксклюзивным провайдером услуг по разрешению споров в связи с возражениями на основании юридических прав³². Прием возражений на основе юридических прав завершился в марте 2013 г., к этому времени Центр получил 69 таких возражений, которые отвечали процессуальным требованиям³³. Первые решения на основе этих возражений уже были направлены сторонам и опубликованы Центром в июле 2013 г., и рассмотрение Центром вопросов, связанных с возражениями на основании юридических прав, было в основном завершено к началу сентября 2013 г. Все решения экспертных комиссий ВОИС опубликованы на вебсайте Центра³⁴.

38. Центр провел анализ процесса рассмотрения возражений на основании юридических прав в своем Итоговом отчете о процедуре рассмотрения возражений на

²⁸ Руководство кандидата на рДВУ ИКАНН опубликовано по адресу <http://archive.icann.org/ru/topics/new-gtlds/rfp-clean-19sep11-ru.pdf>.

²⁹ Более подробно об истории вопроса, в том числе справочные материалы см. в документе WO/GA/39/10, в частности, в пунктах 23-30. Здесь отмечается, что ИКАНН произвольно отклонил предложение относительно Перечня знаков, подлежащих глобальной охране.

³⁰ Кроме этого в "Руководстве кандидата на рДВУ" предусмотрен ряд других процедур, которыми могут воспользоваться правительства после объявления ИКАНН заявок на новые рДВУ. В частности, в разделе 1.1.2.4 предусмотрено "Заблаговременное предупреждение со стороны ПКК", а в разделе 1.1.2.7 "Получение рекомендации ПКК в отношении новых рДВУ", которые должно рассмотреть Правление.

³¹ См. http://www.wipo.int/about-ip/en/development_iplaw/pub845-toc.htm.

³² Процедурные правила подачи возражения на основании юридических прав см. в разделе 3.2 "Руководства кандидата на рДВУ".

³³ См. Правила ВОИС по урегулированию споров, касающихся новых рДВУ и таблицу сборов и издержек, соответственно, по адресам <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipolorules.pdf> и <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/fees/>; см. зарегистрированные ВОИС возражения на основании юридических прав по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases/>.

³⁴ См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases/>.

основании юридических прав в 2013 г.³⁵, который был задуман как исторический и статистический обзор проекта и призван помочь в создании основы для будущей практики и решений по урегулированию споров, касающихся доменных имен. В этом отчете кратко описан процесс разработки политики новых рДВУ и применимых Правил процедуры и Правил для провайдеров, а также рассказывается об администрировании Центром возражений на основании юридических прав. В заключении отчета приводится резюме выводов, касающихся вопросов существа и, как представляется, справедливых в отношении большей части вынесенных экспертных решений.

- Процедура урегулирования споров после присуждения ДВУ

39. С начала 2008 г. Центр обсуждает с ИКАНН потенциальную целесообразность использования постоянной административной альтернативы, которая позволяла бы подавать жалобы в отношении регистратора, управляющего утвержденными новыми рДВУ, который управляет своим реестром таким образом, который может вызвать злоупотребления в отношении товарных знаков или в значительной мере способствовать таким злоупотреблениям. В начале 2009 г. Центр направил в ИКАНН конкретное содержательное предложение в отношении процедуры урегулирования споров, касающихся товарных знаков, после присуждения ДВУ³⁶. Идея данного предложения заключалась в том, чтобы оказать ИКАНН помощь в выполнении ее функций по надзору за соблюдением прав и создать альтернативный судебному разбирательству соответствующий требованиям административный механизм в целях поощрения ответственного поведения соответствующих сторон и создания соответствующих "зон безопасности"³⁷.

40. После рассмотрения этого предложения в нескольких комитетах ИКАНН и проведения консультаций с операторами реестров эффективность этой процедуры урегулирования споров после присуждения ДВУ в том виде, в каком она принята ИКАНН, по-прежнему вызывает сомнения, в частности в связи с добавлением дублирующих друг друга процедурных уровней и вопросами относительно планируемой сферы применения этого механизма³⁸. Несмотря на эту неопределенность, в связи с политической заинтересованностью 18 сентября 2013 г. Центр подписал с ИКАНН меморандум о взаимопонимании, согласно которому он будет выполнять процедуры урегулирования споров после присуждения доменных имен в части, касающейся товарных знаков.

(ii) Механизмы охраны прав второго уровня

– Центр обмена информацией о товарных знаках

³⁵ См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/>.

³⁶ См. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann130309.pdf>

³⁷ Помимо этого с учетом сближения функций реестра, регистратора и владельца доменного имени в рамках системы доменных имен Центр порекомендовал, среди прочего, принимая во внимание его опыт, связанный с ЕПУС, и решение ИКАНН разрешить совместное владение реестрами и регистраторами (<http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-05nov10-en.htm>), ИКАНН распространить на действия регистраторов процедуру урегулирования споров после присуждения ДВУ для реестров (см., например, <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann260310rap.pdf>).

³⁸ В июне 2013 г. в ответ на просьбу ИКАНН Центр выдвинул предложение об оказании услуг по урегулированию споров в рамках процедуры урегулирования споров после присуждения ДВУ в связи с товарными знаками.

41. В рамках программы новых рДВУ ИКАНН предусмотрено создание "Центра информации о товарных знаках" — централизованной базы данных о подлинных товарных знаках, на которую можно будет ссылаться в качестве основания для подачи жалобы в рамках МОП для новых рДВУ³⁹. Утверждению этой концепции предшествовала оживленная дискуссия в рамках ИКАНН, касавшаяся, помимо прочего, порядка вынесения решений ведомствами по товарным знакам. Центр обмена информацией открыт для подачи и подтверждения товарных знаков с марта 2013 г.⁴⁰ и Центр продолжает наблюдать за связанными с этим механизмом событиями⁴¹.

- Единая система быстрого приостановления действия

42. Хотя ЕПУС остается важным инструментом, которым следует руководствоваться при рассмотрении споров в отношении новых рДВУ, связанных с передачей оспариваемого доменного имени владельцу товарного знака, ИКАНН ввела более простой МОП второго уровня для рассмотрения соответствующих случаев⁴². Остается неясным, насколько эффективно будет Единая система работать в качестве действенного и имеющего обязательную силу дополнения ЕПУС, представляющей собой альтернативу судебному разбирательству, и в этой связи предстоит решить целый ряд вопросов, включая ее взаимосвязь с ЕПУС⁴³. В конце 2012 г. ИКАНН объявила тендер

³⁹ В Центр обмена информацией можно подать данные о зарегистрированных словесных знаках, словесных знаках, охраняемых в соответствии со статутом или договором или заверенные судом, а также "другие знаки, представляющие собой объект интеллектуальной собственности" (при этом определение последних не дается). На данный момент услуги приоритетной регистрации (т.е. возможность для владельца товарного знака за определенную плату заблаговременно зарегистрировать доменное имя, в точности совпадающее с его знаком) в рамках МОП с использованием данных Центра обмена информацией предоставляются только для тех знаков, в случае с которыми может быть подтверждено их использование в настоящее время. Вне зависимости от того, возможно ли подтвердить текущее использование знака, его владельцы получают право в течение ограниченного периода времени воспользоваться услугой "Претензии" (которая предполагает уведомление потенциального владельца доменного имени о существовании права на товарный знак, в связи с которым возможен конфликт, и уведомление владельца (или владельцев) товарного знака в том случае, если кандидат на доменное имя пожелает, несмотря ни на что, продолжить регистрацию доменного имени). Период, в течение которого можно воспользоваться услугой "Претензии", ограничен 90 днями с момента открытия рДВУ для подачи заявок на регистрацию широкой общественностью. Как ожидают владельцы товарных знаков, такие ограничения приведут к играм, росту ложающегося на владельцев товарных знаков сопутствующего финансового бремени и бремени по обеспечению защиты их прав и увеличением риска дезориентации потребителей. Требование о подтверждении текущего использования знака для приоритетной регистрации домена применяется и в случае ссылки на товарный знак в качестве основания для подачи претензии в рамках описанного ниже МОП "Единая система быстрого приостановления действия".

⁴⁰ В июне 2012 г. ИКАНН объявила о выборе провайдеров для обслуживания Центра обмена информацией по товарным знакам, см. <http://www.icann.org/en/news/announcements/announcement-3-01jun12-en.htm>.

⁴¹ В ответ на это Центр заявил, что любые такие Центры обмена информацией не должны налагать несправедливое бремя ответственности на правообладателей в отношении регистраций на товарные знаки, произведенные законным путем в рамках систем проведения экспертизы и регистрации, которые применяются во многих юрисдикциях, и что если и где это уместно, могут быть предусмотрены практические меры для выявления любого предположительно неуместного применения прав при определенных случаях.

⁴² Центр со своей стороны передал ИКАНН в апреле 2009 г. проект документа для обсуждения, озаглавленный "Ускоренный механизм приостановки действия (доменных имен)" (<http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann030409.pdf>) и впоследствии внес предложения относительно создания упорядоченного механизма на основе этой модели на совещаниях ИКАНН в Праге и Торонто в 2012 г. (см. <http://prague44.icann.org/node/31773> и <http://toronto45.icann.org/node/34325>). Такие предложения выдвигаются с учетом необходимости соблюдения разумного баланса между охраной прав на товарные знаки, признанных законом, и практической заинтересованностью добросовестных регистрационных органов в снижении операционного бремени и законными ожиданиями добросовестных владельцев доменных имен. Единая система быстрого приостановления действия, принятая ИКАНН, возникла из череды сменявших друг друга процессов и комитетов ИКАНН, и многие воспринимают ее как чрезвычайно перегруженную процедуру, дающую лишь ограниченный эффект.

⁴³ Обширный перечень этих проблем приведен в том числе в письме Центра от 2 декабря 2010 г., опубликованном по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann021210.pdf>. Некоторые из них были включены в повестку дня пражского совещания ИКАНН в июне 2012 г.

среди потенциальных провайдеров этой системы. После тщательного рассмотрения модели Системы ИКАНН и оценки связанных с ней ресурсов Центр счел, что не может подать заявку на участие в нем⁴⁴.

[Приложение I следует]

⁴⁴ В начале 2013 г. ИКАНН объявила Национальный арбитражный форум и Азиатский центр урегулирования споров в области доменных имен первыми двумя провайдерами в рамках Единой системы быстрого приостановления действия.

РЕЗУЛЬТАТЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ОПРОСА ПО ВОПРОСАМ УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ В СВЯЗИ СО СДЕЛКАМИ В ОБЛАСТИ ТЕХНОЛОГИЙ

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ

(С полным текстом отчета на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/surveyresults.pdf>)

ЦЕЛЬ

Центр Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) по арбитражу и посредничеству (Центр ВОИС) разработал международный опрос по вопросам урегулирования споров в связи со сделками в области технологий для оценки текущего использования при разрешении споров, связанных с технологиями методов альтернативного урегулирования споров (АУС) в сравнении с судебными разбирательствами, в том числе для качественной оценки этих способов урегулирования споров.

В результате этого опроса будет получена статистическая основа для выявления тенденций в области урегулирования связанных с технологиями споров. Благодаря этому опросу выявлен передовой опыт, который может послужить ориентиром для заинтересованных лиц в области интеллектуальной собственности (ИС) в разработке стратегий урегулирования споров, и в заключении настоящего доклада приводится ряд замечаний, касающихся таких стратегий. Созданию информационной основы для услуг Центра ВОИС по АУС способствовало и определение потребностей респондентов опроса.

Опрос был разработан при поддержке Международной ассоциации по охране промышленной собственности (МАОПС), Ассоциации менеджеров по вопросам технологий для университетов (АУТМ), Международной федерации поверенных по вопросам промышленной собственности (ФИКПИ) и Международным лицензионным обществом (LESI) в сотрудничестве с собственными юрисконсультами и внешними экспертами по вопросам споров в области технологий, представляющими различные юрисдикции и работающими в различных областях. Их коллективный опыт получил отражение в содержании, сфере охвата и структуре вопросника; кроме того, они оказывали помощь в его распространении.

РЕСПОНДЕНТЫ И РЕЗУЛЬТАТЫ

В ходе опроса были сделаны следующие основные выводы:

1. РЕСПОНДЕНТЫ ОПРОСА

В опросе приняло участие 393 респондента из 62 стран. 63 респондента из 28 стран помимо заполнения анкеты в письменном виде ответили на вопросы по телефону.

Респонденты представляли страны Европы, Северной Америки, Азии, Южной Америки, Океании, Карибского бассейна, Центральной Америки и Африки.

В их число входили юридические фирмы, компании, исследовательские организации, университеты, государственные органы и самостоятельно занятые лица. Число

сотрудников респондентов варьировалось от 1-10 до более 10 000 человек. Респонденты работали в различных областях деятельности, в том числе в фармацевтической промышленности, биотехнологии, ИТ, электронике, сфере телекоммуникаций, биологических наук, химической промышленности, производстве товаров народного потребления и машиностроении.

2. СВЯЗАННЫЕ С ТЕХНОЛОГИЯМИ СОГЛАШЕНИЯ, ЗАКЛЮЧЕННЫЕ ЗА ПОСЛЕДНИЕ ДВА ГОДА

Из всех типов соглашений, перечисленных в опросе респонденты наиболее часто заключали соглашения о неразглашении информации, передаче прав, лицензировании, соглашения об урегулировании судебных претензий, соглашения о проведении научно-исследовательских работ и соглашения о слиянии и поглощении.

Предметом таких соглашений чаще всего являлись патентные права, нежели ноу-хау или авторские права.

Более 90% респондентов заключали соглашения со сторонами, представляющих другие юрисдикции. 80% респондентов заключали соглашения по вопросам, касающимся патентов, со сторонами, представляющими другие юрисдикции, в отношении технологий, запатентованных по крайней мере в двух странах.

Применимое законодательство в этих соглашениях выбиралось в зависимости от того, где располагается штаб-квартира респондентов и где он осуществляет основную деятельность.

3. СОГЛАШЕНИЕ, В СВЯЗИ С КОТОРЫМИ ЧАЩЕ ВСЕГО ВОЗНИКАЛИ СПОРЫ

Респондентов попросили оценить, какая доля заключенных ими соглашений, связанных с технологиями, привела к возникновению споров. Среди таких соглашений в вопроснике были указаны в этом порядке соглашения о неразглашении информации, о проведении научно-исследовательских работ, о лицензировании, об урегулировании споров, о слиянии и поглощении и о передаче прав.

Хотя в целом споры возникли в связи с приблизительно двумя процентами заключенных респондентами соглашений, связанных с технологиями, по утверждению более половины респондентов, из числа перечисленных в опросе соглашений споры возникли в связи с менее чем одним процентом соглашений о лицензировании, проведении научно-исследовательских работ, неразглашении информации, передаче прав и слиянии и поглощении. При этом 7% респондентов заявили, что более 10% заключенных ими соглашений о лицензировании стали источником споров.

И действительно, из всех связанных с технологиями соглашений соглашения о лицензировании наиболее часто становятся предметом споров (25% респондентов). Второе место занимают соглашения о проведении научно-исследовательских работ (18% респондентов), за ними следуют соглашения о неразглашении информации (16%, об урегулировании споров (15%), о передаче прав (13%) и соглашения о слиянии и поглощении (13%).

4. ВЫБОР ПОЛОЖЕНИЙ ОБ УРЕГУЛИРОВАНИИ СПОРОВ

94% респондентов указали, что обсуждают положения об урегулировании споров в ходе переговоров по договорам.

Наиболее частым отдельным положением об урегулировании споров является положение о судебном урегулировании споров (32%), за ним следует положение об (ускоренном) арбитраже (30%) и посредничестве (12%). Посредничество включается в положения о многоуровневом механизме урегулирования (17% всех положений) перед обращением в суд, (ускоренный) арбитраж или вынесением экспертного решения.

В целом респонденты отметили тенденцию к урегулированию споров преимущественно во внесудебном порядке.

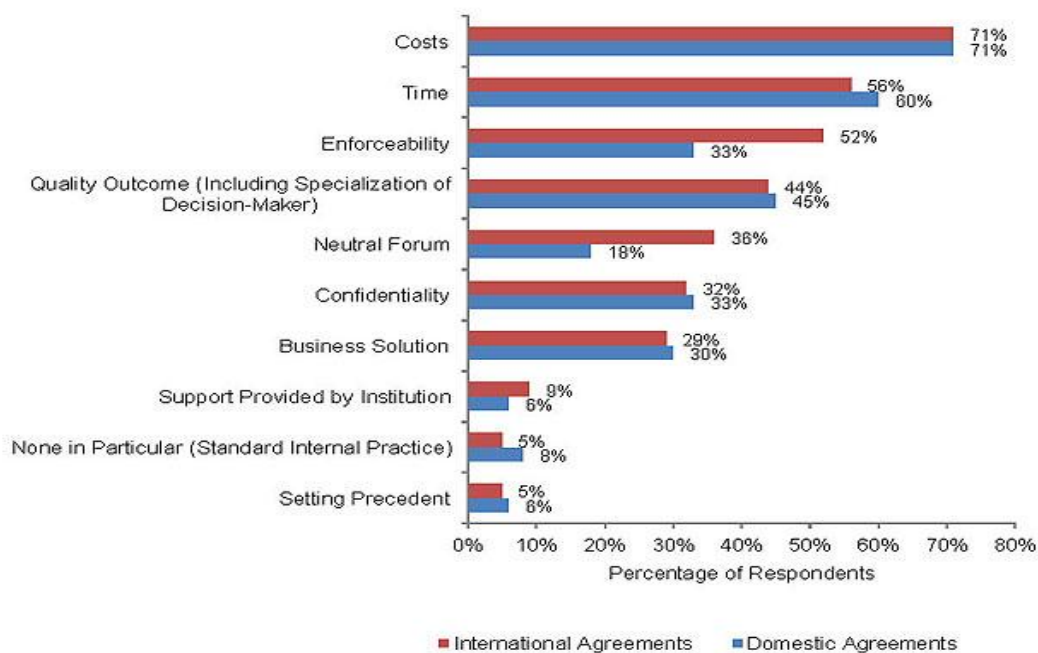
Арбитражное учреждение, как правило, выбирается исходя из месторасположения штаб-квартиры респондента.

При согласовании положений об урегулировании споров как на внутреннем, так и на международном уровне для респондентов принципиально важны финансовые и временные издержки.

В случае с международными соглашениями респонденты придают большее значение обязательности решения и нейтральности форума, чем в случае со сделками внутри страны.

Респонденты, использующие положения о судебном разбирательстве и арбитраже, также называли в качестве движущего мотива обязательность выполнения решений. Те респонденты, которые выбирали посредничество, считали важным нахождение делового решения.

Main Considerations When Negotiating Dispute Resolution Clauses



Source: WIPO Arbitration and Mediation Center, International Survey on Dispute Resolution in Technology Transactions

5. ВИДЫ СПОРОВ, СВЯЗАННЫХ С ТЕХНОЛОГИЯМИ, И ЦЕЛИ СТОРОН

Как в договорных, так и в недоговорных спорах проблемы патентов возникали почти в два раза чаще, чем проблемы, связанные с авторским правом и ноу-хау.

Истцы в патентных спорах преследовали основную цель получения компенсации ущерба/роялти (78%), объявления о нарушении патентных прав (74%) и (или) получения запретительного решения суда (53%).

Основными целями же респондентов в патентных спорах было объявление о недействительности патента (73%), отрицательное деклараторное решение (33%) и (или) объявление о нарушении патентных прав (33%).

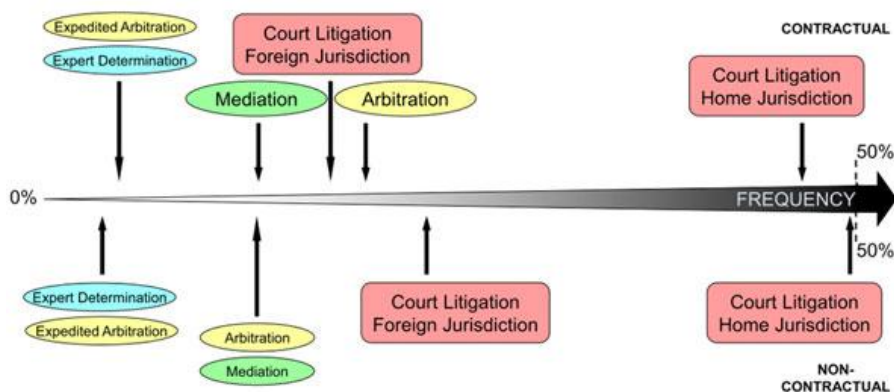
6. МЕХАНИЗМЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ: ВИД, ВРЕМЕННЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ИЗДЕРЖКИ

6.1. Вид

Наиболее часто используемым механизмом разрешения связанных с технологиями споров является судебное разбирательство в юрисдикции ответчика, за ним следует судебное разбирательство в других юрисдикциях, арбитраж, посредничество, ускоренный арбитраж и вынесение экспертного решения, что в целом не противоречит приведенным выше наблюдениям, касающимся выбора положений об урегулировании споров.

По сообщению 29% респондентов, они передавали спор на урегулирование с применением посредничества до судебного разбирательства или во время судебного разбирательства при возникновении в связи с договором споров, касающихся патентов, авторских прав и (или) ноу-хау.

Relative Use of Court Litigation, (Expedited) Arbitration, Mediation, Expert Determination



Source: WIPO Arbitration and Mediation Center, International Survey on Dispute Resolution in Technology Transactions

6.2. Временные и финансовые издержки

Респонденты указали, что в случае с судебными разбирательствами их временные и финансовые издержки были значительно выше, чем в случае с арбитражем и посредничеством.

По их оценкам, на проведение судебного разбирательства в их собственной юрисдикции требовалось в среднем около трех лет, а судебного разбирательства в другой юрисдикции — в среднем около 3,5 лет.

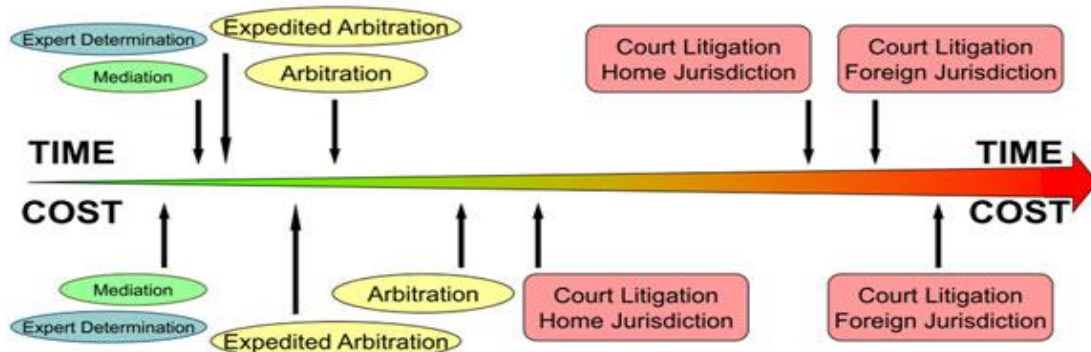
По оценкам респондентов, судебные издержки при проведении судебного разбирательства в их собственной юрисдикции составляли в среднем 475 000 долл. США, а судебные издержки при проведении судебного разбирательства в другой юрисдикции — чуть более 850 000 долл. США.

Респонденты указали, что на урегулирование спора с применением посредничества требуется в среднем 8 месяцев, и 91% из них заявили, что, как правило, издержки в этом случае не превышают 100 000 долл. США.

По сообщениям респондентов, при урегулировании спора с применением арбитража временные издержки составляют чуть более одного года, а финансовые — чуть более 400 000 долл. США.

Помимо денежных сумм, 25% респондентов указали в качестве понесенных издержек потерянное в ходе разбирательства время руководителей предприятия и других участников слушаний, снижение производительности и потерю деловых возможностей.

Relative Time and Costs of Resolving Disputes through Court Litigation, (Expedited) Arbitration, Mediation, Expert Determination



Source: WIPO Arbitration and Mediation Center, International Survey on Dispute Resolution in Technology Transactions

[Конец Приложения I и документа]